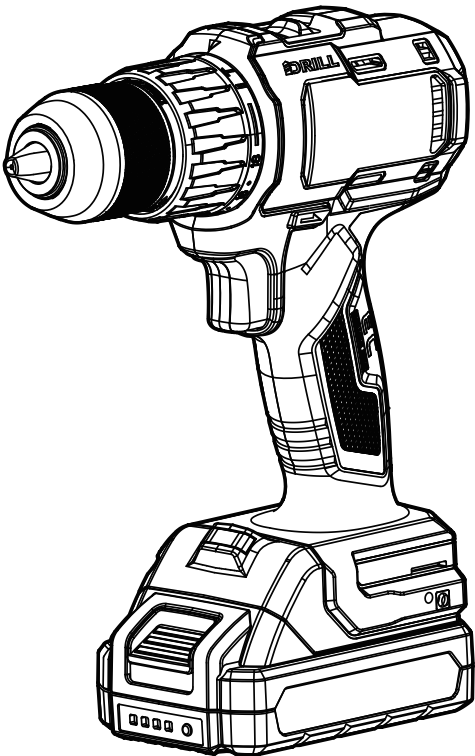


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



此虚线框内不印刷

物料编码:		
90240601207		
标记	处数	ECN 编号
设计		
校对		
审核		
批准		
日期		
材质	70g 双胶纸	
	A5 SIZE	
本零件须符合东成环保要求		
注意:		
①制作过程中,如需调整,请与我司包装组沟通确认;		
②图纸上红色框与红色@只作为修改处标记,勿印刷!!		
③使用防锈钉或不锈钢钉		



ADJZ2055i (TYPE EM)
ADJZ2055i (TYPE AM)
ADJZ2055i (TYPE Z)

Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт RU

ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Внимательно прочтите все предупреждения о безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, входящие в комплект данного электроинструмента. Несоблюдение всех приведенных далее инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термином «электроинструмент» в инструкции обозначается электрический инструмент с питанием от электросети (проводной) или инструмент с питанием от аккумулятора (беспроводной).

1) Безопасность в рабочей зоне

- а) Поддерживайте порядок, чистоту и надлежащее освещение в рабочей зоне. Захламленность и недостаточное освещение в рабочей зоне могут привести к несчастным случаям и травмам.
- б) Не используйте электроинструмент во взрывоопасных средах, в частности при наличии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. При работе электроинструмента образуются искры, которые могут привести к воспламенению пыли или газов.
- в) Во время использования электроинструмента не допускайте присутствия в рабочей зоне детей и посторонних лиц. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) Электрическая безопасность

- а) Вилки питания электроинструментов должны соответствовать розеткам электропитания. Ни в коем случае не вносите изменения в вилку электропитания. Если для электроинструмента требуется заземление, ни в коем случае не используйте переходники для вилок электропитания. Отсутствие изменений в вилках электропитания и соответствие типов вилки и розетки электропитания снижает риск поражения электрическим током.
- б) Не допускайте контакта тела с поверхностью заземленных или зануленных объектов, таких как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильные установки. Риск поражения электрическим током возрастает, если ваше тело заземлено или занулено!
- в) Не используйте электроинструмент под

дождем или в условиях высокой влажности. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

- г) Используйте шнур электропитания только по назначению. Не используйте шнур электропитания для переноски и перемещения электроинструмента или выдергивания вилки из розетки электропитания. Не подвергайте шнур электропитания воздействию высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей. Повреждение или спутывание шнуров питания повышает риск поражения электрическим током.
- д) При использовании электроинструмента на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура питания, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током!
- е) Если требуется использование электроинструмента в условиях повышенной влажности, подключайте его к источнику питания, защищенному устройством защитного отключения (УЗО). Использование устройства защитного отключения снижает риск поражения электрическим током!
- 3) Индивидуальная техника безопасности
 - а) При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарственных средств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
 - б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защиту для глаз. Средства защиты, такие как противотравмевая маска, несвязывающая обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают вероятность травм.
 - в) Предотвратите возможность непреднамеренного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, взятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Если пользователь переносит электроинструмент, держа палец на переключателе, или запускает электроинструмент с переключателем во включенном положении, это может привести к несчастным случаям.
 - г) Перед включением инструмента уберите регулировочный или гаечный ключ. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на

вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

- д) Не пытайтесь дотягиваться до обрабатываемой детали. Всегда сохраняйте равновесие и твердо стойте на ногах. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- е) Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Волосы, одежду и перчатки необходимо держать на расстоянии от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- ж) Если предусмотрены устройства для подключения средств удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются должным образом. Использование пылеуловителей может снизить риск происшествий, вызванных пылью.
- з) Даже если вы часто пользуетесь инструментом и привыкли к нему, нельзя игнорировать правила безопасности при работе с ним. Любое неосторожное движение может в один момент привести к серьезным травмам.

4) Эксплуатация и обслуживание электроинструментов

- а) Не применяйте силу при использовании электроинструмента. Для работы нужно использовать электроинструмент, соответствующий вашим задачам. Правильно подобранный электроинструмент, используемый на рекомендуемой для него скорости, поможет выполнять работы лучше и безопаснее.
- б) Нельзя использовать электроинструмент, если у него не работает выключатель (не включает и не выключает инструмент должным образом). Любой электроинструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
- в) Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или подготовкой электроинструмента к хранению необходимо отключить его от сети и снять аккумулятор. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.
- г) Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не умеющих с ними обращаться или не знакомых с данной инструкцией. Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.
- д) Обеспечьте уход за электроинструментами. Убедитесь в отсутствии смещения или зацепления движущихся частей, поломки деталей и любых других неисправностей, которые могут повлиять на работу электро-

инструмента. Если инструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.

- е) Режущие инструменты должны оставаться острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклинивают и ими легче управлять.
- ж) Используйте электроинструмент, принадлежностей, насадки и т. д. в соответствии с данной инструкцией, с учетом рабочих условий и выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.
- з) Рукоятка и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и очищенными от смазки. Скользкие рукоятки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с электроинструментом и контролировать его в неожиданных ситуациях.

5) Эксплуатация и обслуживание аккумуляторных инструментов

- а) Для зарядки аккумулятора используйте только зарядное устройство, указанное производителем. Использование зарядного устройства с неподходящим для него видом аккумуляторов может привести к пожару.
- б) Используйте электроинструмент только с предназначенными для него аккумулятора-ми. Использование любых других аккумуляторов может привести к травме или пожару.
- в) Неиспользуемые аккумуляторы храните вдали от скрепок, монет, ключей, иголок, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут замкнуть контакты. Замыкание контактов аккумулятора может привести к искрам, ожогам или пожару.
- г) Ненадлежащее обращение с аккумулятором может привести к утечке электролита; не дотрагивайтесь до него. Если вы случайно дотронулись до электролита, смойте его водой. При попадании электролита в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Вытекший из аккумулятора электролит может вызвать раздражение на коже или ожоги.
- д) Не используйте модифицированные или поврежденные аккумуляторный блок или инструмент. Использование поврежденных или модифицированных аккумуляторных блоков может привести к пожару, взрыву и рискам травм.
- е) Не подвергайте аккумуляторный блок и инструмент воздействию огня или чрезмерно

высоких температур. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.

- ж) **Соблюдайте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумуляторный блок или инструмент при температурах выше или ниже указанных в инструкции. Неправильная зарядка или зарядка с несоблюдением температурного режима может привести к повреждению аккумулятора и повысить риск пожара.**

6) Техническое обслуживание

- а) **Обслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечивает безопасность электроинструмента при эксплуатации.**
- б) **Ни в коем случае не проводите техническое обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков. Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или в авторизованных сервисных центрах.**

Предупреждения о безопасной работе с шуруповертом

- 1) **Инструкции по безопасности, касающиеся всех операций**
- а) **Во время ударного сверления надевайте беруши. Воздействие шума может привести к потере слуха.**
- б) **При выполнении работ, во время которых возможен контакт между режущим инструментом или крепежной арматурой и скрытой электропроводкой или собственным шнуром электропитания инструмента, удерживайте электроинструмент только за изолированные поверхности для захвата. При контакте сверла или биты с проводом под напряжением металлические детали электроинструмента также могут оказаться под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.**
- 2) **Инструкции по безопасности при использовании длинных бит**
- а) **Никогда не превышайте максимальную скорость биты сверла. На высоких скоростях бита может искривиться, если будет вращаться свободно, не касаясь обрабатываемой детали, что приведет к травме**
- б) **Всегда начинайте сверление на низкой скорости. Наконечник биты при этом должен касаться обрабатываемой детали. На высоких скоростях бита может искривиться, если будет вращаться свободно, не касаясь обрабатываемой детали, что приведет к травме**

- в) **Прикладывайте усилие только в направлении биты, не нажимайте сильно. Биты могут искривиться, что приведет к поломке, потере контроля и травме.**

Меры предосторожности при обращении с аккумуляторами

- а) Не разбирайте, не открывайте и не пытайтесь разрезать элементы питания или аккумуляторы.
- б) Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям использовать аккумуляторы без присмотра. Храните аккумуляторы небольшого размера в недоступном для маленьких детей месте.
- в) Не подвергайте элементы питания или аккумуляторы воздействию высокой температуры или открытого огня. Не храните их под прямыми солнечными лучами.
- г) Не допускайте короткого замыкания элементов питания или аккумуляторов. Не храните элементы питания или аккумуляторы в не предназначенной для этого коробке или ящике, где может произойти их короткое замыкание друг о друга или о другие металлические предметы.
- д) Не подвергайте элементы питания или аккумуляторы механическим ударам.
- е) В случае протекания элемента питания не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. При попадании жидкости на кожу или в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу
- ж) Используйте только зарядное устройство, предназначенное специально для данного оборудования.
- з) Используйте только элементы питания или аккумуляторы, предназначенные специально для данного оборудования.
- и) Не используйте вместе элементы питания разных производителей, емкостей, размеров и типов в одном устройстве.
- к) Всегда приобретайте аккумуляторы, рекомендованные для этого оборудования его производителем.
- л) Содержите элементы питания и аккумуляторы в чистоте и сухости.
- м) В случае загрязнения контактов элементов питания или аккумуляторов протрите их чистой сухой тканью.
- н) Дополнительные элементы питания и аккумуляторы необходимо зарядить перед использованием. Всегда используйте подходящее зарядное устройство и соблюдайте инструкции по зарядке, предоставленные производителем или приведенные в руководстве к оборудованию.
- о) Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы заряжаться в течение длительного времени.

- п) После долгого хранения может потребоваться зарядить и разрядить элементы питания или аккумуляторы несколько раз для достижения их максимальной емкости.
- р) Сохраните оригинальную документацию к изделию для справки.
- с) Элементы питания или аккумуляторы можно использовать только для того электроинструмента, для которого они предназначены.
- т) По возможности извлекайте аккумулятор из электроинструмента, когда он не используется.
- у) Храните элементы питания и аккумуляторы вдали от микроволновых печей и не подвергайте их воздействию высокого давления.
- ф) Утилизируйте аккумуляторы должным образом.

Срок службы изделия составляет 5 лет, по истечении 5 лет, изделия могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде.

Используемые знаки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Для снижения риска травм пользователь должен внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации



Беречь от огня



Не заряжайте поврежденный аккумуляторный блок



Li-Ion



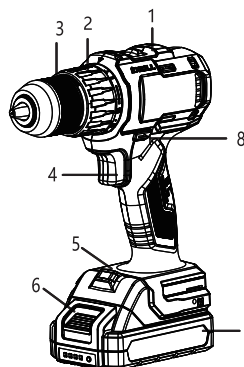
Не выкидывайте аккумуляторы с бытовыми отходами. Разряженные батареи необходимо сдать в местный пункт сбора или переработки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель		ADJZ2055i
Номинальное напряжение		20 В---
Макс. диаметр зажимаемого в патроне инструмента		13 мм
Макс. диаметр винта		7 мм
Скорость без нагрузки	Скорость 1	0–450 м/мин
	Скорость 2	0–1800 м/мин
Макс. диаметр сверла	Сталь	Ø13 мм
	Дерево	Ø35 мм
Номинальная частота ударов	Скорость 1	0-6750 м/мин
	Скорость 2	0-27000 м/мин
Макс. крутящий момент		55Н·м
Диаметр шпинделя		3/8"-24UNF
Масса нетто (без аккумуляторного блока)		1,1 кг

※Поскольку мы непрерывно работаем на усовершенствовании нашей продукции, спецификации, приведенные в этой инструкции, могут меняться без предварительного уведомления.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ



1. Переключатель скорости
2. Кольцо регулировки крутящего момента
3. Патрон
4. Триггер выключателя
5. Светодиодный фонарь
6. Кнопка аккумулятора блока
7. Аккумуляторный блок
8. Рычаг переключателя реверса

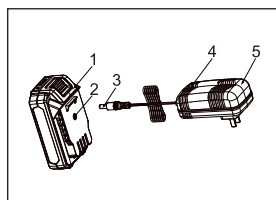
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

• Зарядка аккумуляторной батареи

Подключите зарядное устройство к правильной розетке переменного тока. При этом индикатор зарядки светится зеленым, что говорит о том, что зарядное устройство находится в режиме готовности. Затем полностью вставьте вилку зарядки в разъем зарядки. Индикатор зарядки сменится с зеленого на красный и будет непрерывно светиться во время зарядки.

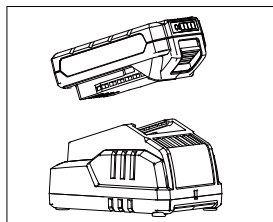
После полной зарядки аккумулятора световой индикатор снова сменится с красного на зеленый. После зарядки выньте вилку зарядного устройства из розетки переменного тока.

FFCL2015-2:



1. Аккумуляторный блок
2. Порт зарядки
3. Разъем зарядки
4. Световой индикатор
5. Зарядное устройство

FFCL20-02/FFCL20-04:



ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что напряжение переменного тока в розетке электропитания соответствует требованиям, указанным на заводской табличке зарядного устройства.

Перед использованием инструмента полностью зарядите его в помещении. Аккумулятор отгружается с завода частично заряженной.

• Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающего воздуха от 5 °C до 40 °C.

Значительное уменьшение времени работы инструмента после зарядки указывает на необходимость замены аккумулятора.

Литий-ионную аккумуляторную батарею можно заряжать любое количество раз без уменьшения срока службы. Прерывание процедуры зарядки не повреждает аккумулятор.

Новая батарея или батарея, которая хранилась в течение длительного времени, достигает полной емкости только после примерно 3–4 циклов зарядки/разрядки.

Батарею, снятую с инструмента, который использовался в течение длительного времени или долго хранился под прямым солнечным светом или при высокой температуре, перед зарядкой необходимо охладить. В противном случае срок службы аккумуляторной батареи может сократиться или ее совсем невозможно будет зарядить.

Для зарядки двух или более аккумуляторных батарей друг за другом, дождитесь, пока зарядное устройство остынет, и только после этого выполняйте зарядку следующего аккумулятора.

Если световой индикатор зарядки не загорается сразу же после подключения питания зарядного устройства или если световой индикатор не меняется с красного на зеленый после стандартного цикла зарядки, обратитесь для ремонта к авторизованному дилеру или в специализированный сервисный центр.

Ни в коем случае не используйте зарядное устройство в целях, для которых оно не предназначено, а также аккумуляторные батареи сторонних производителей.

• Установка и снятие аккумуляторной батареи ОСТОРОЖНО!

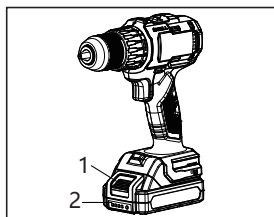
Прежде чем устанавливать аккумуляторный блок, установите переключатель реверса в центральное положение. В этом положении переключатель блокируется, исключая опасный запуск при случайном нажатии.

Аккумуляторный блок поставляется частично заряженным. Перед первым использованием аккумуляторный блок необходимо полностью зарядить, установив его в зарядное устройство.

1. Установка аккумуляторного блока

При установке аккумуляторного блока убедитесь, что он правильно вставлен в корпус электроинструмента, как показано на рисунке ниже. Аккумуляторный блок должен быть вставлен до характерного щелчка, подтверждающего надежную фиксацию. Неправильно установленный аккумуляторный блок может случайно выпасть из корпуса инструмента, что может привести к травме пользователя и окружающих. Не прилагайте чрезмерных усилий и не используйте посторонние предметы для установки аккумуляторного блока.

ОСТОРОЖНО! Разрешено использование только рекомендованного типа аккумуляторного блока. Использование аккумуляторных блоков других марок представляет риск получения травмы и повреждения оборудования в результате взрыва блока.

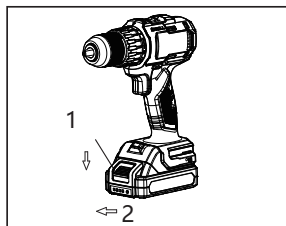


1. Кнопка аккумуляторного блока
2. Аккумуляторный блок

2. Снятие аккумуляторного блока

Аккумуляторный блок находится под рукояткой инструмента. Нажмите на кнопку аккумуляторного блока вниз в направлении стрелки, а затем извлеките аккумуляторный блок в направлении стрелки, как показано на рисунке.

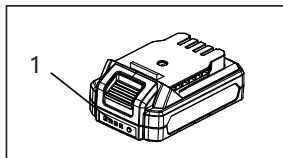
ОСТОРОЖНО! При извлечении аккумуляторного блока не прилагайте чрезмерных усилий!



1. Нажмите кнопку на аккумуляторном блоке в направлении стрелки
2. Снимите аккумуляторный блок

• Индикатор заряда батареи

При нажатии кнопки аккумуляторного блока инструмент запускается, а на дисплее отображается индикатор уровня заряда аккумулятора, обозначаемый четырьмя красными светодиодными индикаторами (далее «красные индикаторы»).



1. Световой индикатор аккумулятора

Красные световые индикаторы	Прибл. остаток заряда аккумулятора
Светятся 4 индикатора	75%~100%
Светятся 3 индикатора	50%~75%
Светятся 2 индикатора	25%~50%
Светится 1 индикатор	10%~25%
Мигает 1 индикатор	Низкий уровень заряда аккумулятора

• Непрерывная работа

Если инструмент использовался непрерывно до разряда аккумуляторного блока, сделайте перерыв на 15 минут, прежде чем начать работу с заряженным аккумуляторным блоком.

• Защита от глубокой разрядки

Инструмент оснащен платой защиты аккумуляторной батареи от глубокой разрядки. При достижении уровня практически полной разрядки защитная плата выключает инструмент.

• Утилизация аккумуляторной батареи

Для защиты окружающей среды переработайте или утилизируйте аккумуляторные блоки безопасным способом. В аккумуляторном блоке находится литиевая батарея. Обратитесь в местный компетентный орган для получения информации о переработке и/или утилизации. Извлеките разряженный аккумуляторный блок и обмотайте разъем прочной изолянтной лентой во избежание короткого замыкания и утечки. Категорически запрещено открывать или снимать какие-либо компоненты.

Описание эксплуатации

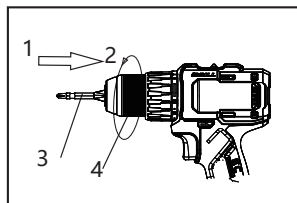
• Установка или снятие инструментов

Под оснасткой в данном разделе документа понимаются отверточные биты, сверла и т. п.

Осторожно! Перед началом работы и снятием аккумуляторного блока всегда переводите переключатель реверса в среднее положение. Не нажимайте на триггер выключателя с большим усилием.

1. Установка оснастки

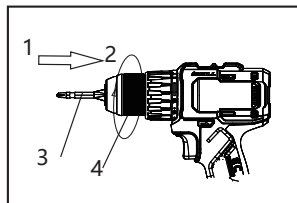
Для установки биты поверните кольцо на патроне по часовой стрелке (глядя на патрон сзади)



1. Спереди
2. Сзади
3. Оснастка
4. Стопорное кольцо

2. Снятие оснастки

Для снятия биты поверните кольцо на патроне против часовой стрелки (глядя на патрон сзади)



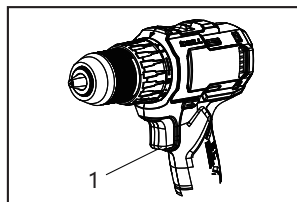
1. Спереди
2. Сзади
3. Оснастка
4. Стопорное кольцо

• Работа выключателя

Для запуска инструмента нажмите на выключатель. Скорость инструмента увеличивается пропорционально силе нажатия на выключатель. Для останова инструмента отпустите выключатель.

ОСТОРОЖНО!

Перед вставкой аккумуляторного блока в инструмент, всегда проверяйте, что триггер выключателя работает надлежащим образом и возвращается в положение «Выкл» в отпущенном состоянии. Во избежание перегрева не допускайте длительной работы инструмента на низкой скорости.



1. Кнопка выключения

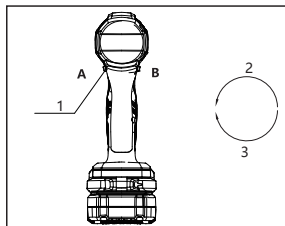
• Работа переключателя реверса

Вращение вперед/по часовой стрелке: Для сверления и завинчивания винтов по часовой стрелке (если смотреть сзади инструмента) переведите рычаг переключателя реверса из стороны В в сторону А.

Вращение в обратную сторону/против часовой стрелки: Для ослабления или отвинчивания винтов против часовой стрелки (если смотреть сзади инструмента) переведите рычаг переключателя

реверса из стороны А в сторону В.

Осторожно! Всегда проверяйте направление вращения перед использованием. Меняйте положение переключателя реверса только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к его повреждению. Если инструмент не используется, всегда переводите рычаг переключателя реверса в среднее положение. Никогда не нажимайте с большим усилием на триггер выключателя, установленный в среднее положение.



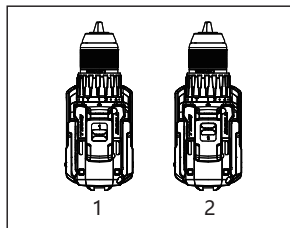
1. Рычаг реверса
2. Против часовой стрелки
3. По часовой стрелке

• Выбор скорости

Для того чтобы изменить скорость, сперва выключите инструмент, переведите переключатель реверса в среднее положение (для блокировки переключателя), а затем переведите селектор в сторону «1», чтобы выбрать низкую скорость, или «2» — чтобы выбрать высокую скорость. Перед началом работы установите селектор в правое положение. Выбирайте для работы правильную скорость.

ОСТОРОЖНО!

1. Следите за тем, чтобы селектор скорости находился в правильном положении. Установка переключателя скорости в положение между метками «1» и «2» во время работы инструмента может привести к его повреждению.
2. Не меняйте положение селектора во время работы инструмента — это может привести к повреждению инструмента.
3. Если плата защиты инструмента часто срабатывает и выключает двигатель, когда переключатель находится в положении «2» (высокая скорость), переведите переключатель в положение «1» (низкая скорость), чтобы продолжить работу.
4. Если положение селектора невозможно изменить из-за заедания шестерни, аккуратно нажмите на переключатель, чтобы проверить двигатель до положения, в котором возможно переключение.

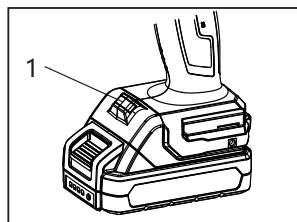


1. Высокая скорость
2. Низкая скорость

● Фонарик освещения рабочей зоны

Белый фонарик включается при нажатии на триггер выключателя и используется для дополнительного освещения рабочей зоны.

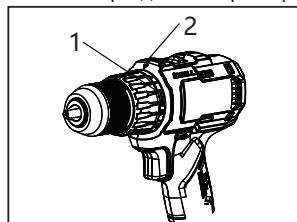
При разряде батареи белый фонарик мигает около 6 раз, затем гаснет на одну секунду и снова мигает 6 раз.



1. Светодиодный фонарик

● Режим работы

Режим дрели используется для сверления или другой операции, требующей высокой мощности инструмента, а режим шуруповерта — для закручивания и откручивания винтов. Поверните регулятор выбора момента в положение, обозначенное знаком или соответствующим числом. При фиксации регулятора в соответствующем положении раздается характерный щелчок.



1. Знак функции
2. Метка

● Регулировка крутящего момента

ОСТОРОЖНО!

Крутящий момент предусматривает 18 шагов регулировки, которые выбираются на муфте регулировки (путем совмещения значений с меткой на корпусе инструмента). Чем меньше значение, тем меньше крутящий момент. При этом муфта будет проскальзывать при разном крутящем моменте.

Осторожно! В положении муфта не срабатывает, поэтому рекомендуется использовать дополнительную рукоятку и соблюдать меры предосторожности.

● Сверление

Для выполнения сверления совместите знак с меткой на корпусе. При сверлении в дереве, наилучшие результаты достигаются при использовании сверл для дерева, оснащенных направляющим винтом. Направляющий винт упрощает сверление, облегчая вход сверла в деталь. При сверлении деталей из металла во избежание соскальзывания сверла в начале сверления сделайте углубление с помощью кернера и молотка в точке сверления. Вставьте острие сверла в получившуюся выемку и начните сверлить. Для сверления кирпича, бетона и камня совместите знак с указателем, плотно прижмите сверло к объекту и выполните ударное сверление, нажав на выключатель.

Осторожно!

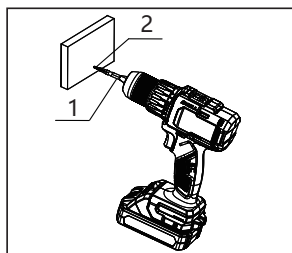
Чрезмерное нажатие на инструмент не ускоряет сверление. На самом деле, чрезмерное нажатие только повредит наконечник сверла, снизит производительность инструмента и сократит срок его службы.

При просверливании сквозного отверстия на инструмент/сверло воздействует значительная сила. Крепко удерживайте инструмент и будьте особенно осторожны, когда сверло начинает проходить сквозь обрабатываемую деталь.

Застывшее сверло можно извлечь, переключив переключатель реверса на вращение в обратную сторону. Однако при этом инструмент может сам резко повернуться, если его не держать достаточно крепко.

Всегда закрепляйте небольшие обрабатываемые детали в тисках или другом зажимном устройстве.

Для сверления отверстия диаметром более 10 мм рекомендуется установить регулятор скорости на значение «1».

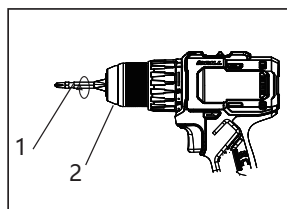


1. Винт
2. Отверточная бита

● Затяжка винтов

Установите регулятор крутящего момента в соответствующее положение (выбрав число на регуляторе), вставьте острие отверточной биты в головку винта и прижмите инструмент с необходимым усилием. Включите инструмент на низких оборотах, затем постепенно увеличивайте скорость. Когда муфта начнет проскальзывать, отпустите триггер выключателя.

Осторожно! Установите регулятор на низкую скорость. Следите за тем, чтобы отверточная бита была вставлена в головку винта вертикально, иначе можно повредить винт и/или биту. Выбирайте момент затяжки в зависимости от требований к выполняемой работе.



1. Инструмент
2. Стопорное кольцо

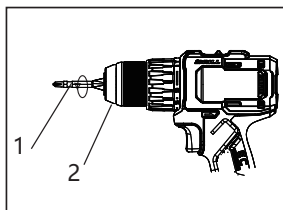
При работе с винтами по дереву предварительно просверлите отверстия для упрощения работы и предотвращения разламывания детали. Диаметры предварительных отверстий см. в таблице ниже.

Номинальный диаметр винта для дерева (мм)	Рекомендуемый размер направляющего отверстия (мм)
3,1	2,0–2,2
3,5	2,2–2,5
3,8	2,5–2,8
4,5	2,9–3,2
4,8	3,1–3,4
5,1	3,3–3,6
5,5	3,7–3,9
5,8	4,0–4,2
6,1	4,2–4,4

● Выкручивание винтов

Вставьте острие отверточной биты в головку винта и прижмите инструмент. Включите инструмент на низких оборотах, затем постепенно увеличивайте скорость. После выкручивания винта отпустите выключатель.

Осторожно! Установите регулятор в положение «1» (низкая скорость). Следите за тем, чтобы отверточная бита была вставлена в головку винта вертикально, иначе можно повредить винт и/или биту. Выбирайте момент затяжки в зависимости от требований к выполняемой работе.



1. Инструмент
2. Стопорное кольцо

● Блокировка шпинделя

Если кнопка выключателя не нажата, шпиндель блокируется. Таким образом, вы можете использовать инструмент для откручивания/закручивания винтов даже с разряженным аккумуляторным блоком. То есть инструмент также можно использовать как ручной инструмент.

● Защита от перегрузки

В случае перегрузки во время работы двигатель останавливается. Для перезапуска инструмента отпустите и снова нажмите выключатель.

● Защита от перегрева

Во время использования инструмента перегрузка не допускается. Если нагрузка слишком высокая или превышена допустимая температура аккумулятора 75 °С, электронный блок управления остановит инструмент до тех пор, пока не будет достигнута оптимальная температура.

Техническое обслуживание и уход

● Хранение

Когда инструмент не используется, выньте аккумуляторную батарею. Храните аккумуляторную батарею вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди и винты, чтобы исключить замыкание полюсов аккумуляторного блока. Короткое замыкание в аккумуляторном блоке может привести к возгоранию.

● Очистка вентиляционных отверстий

Отверстия на инструменте, предназначенные для впуска и выпуска воздуха, необходимо очищать через регулярные промежутки времени или в случае их перекрытия.

● Проверка крепежных винтов

Обязательно проверяйте плотность затяжки крепежного винта. Если обнаружится, что винты ослаблены, их следует немедленно затянуть снова во избежание несчастных случаев.

● **Очистка**

Не используйте для очистки инструмента жидкость, например воду или химическое чистящее средство. Протирайте корпус инструмента сухой тканью. Следите за тем, чтобы рукоятка инструмента была сухой и чистой, без следов масла и смазки.

*Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ инструмента все работы по ремонту, обслуживанию и регулировке должны выполняться в авторизованных сервисных центрах с использованием оригинальных запасных частей.

Для аккумуляторных инструментов:

Диапазон температур для работы и хранения: 0 °C – 45 °C .

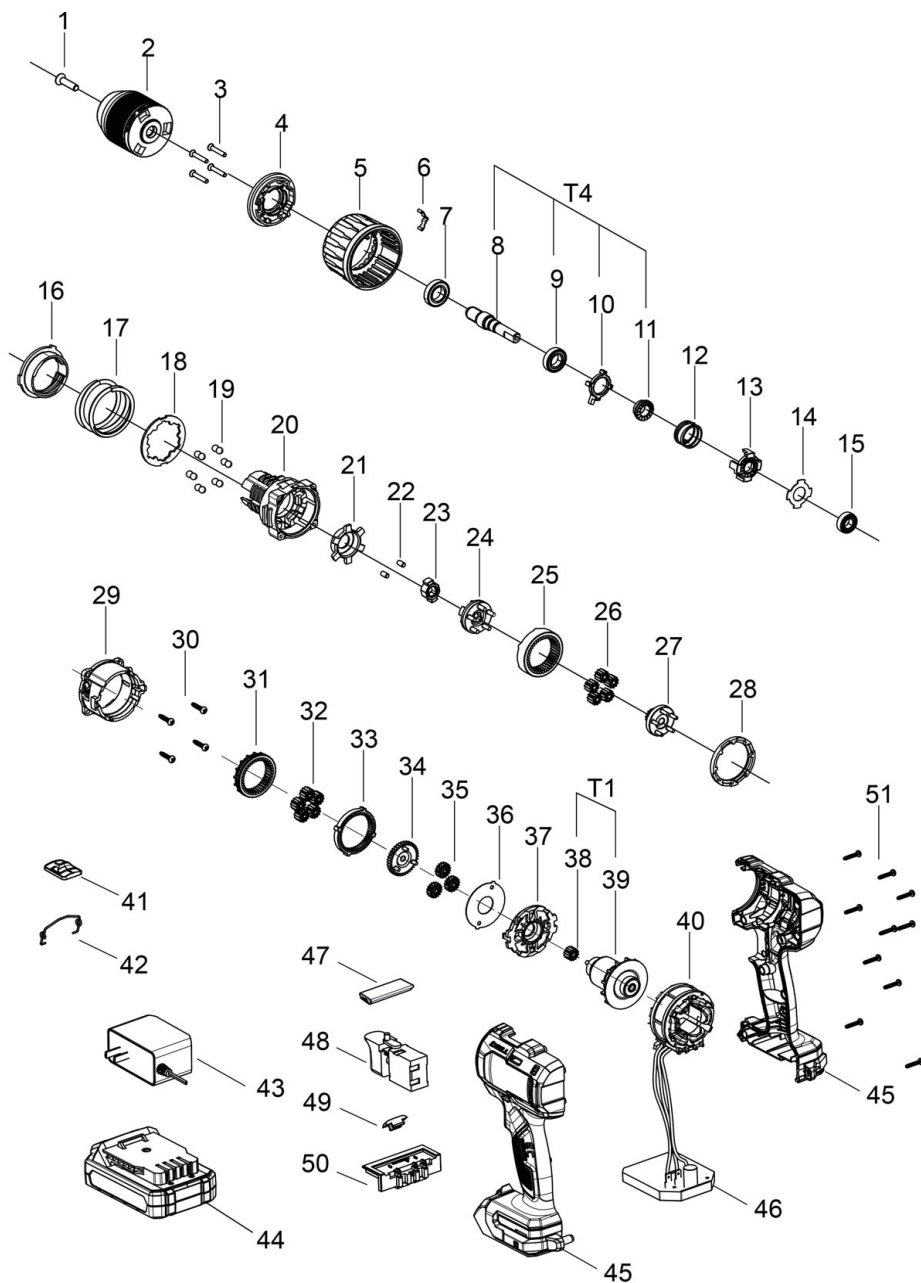
Рекомендуемый диапазон температур для зарядки: 5 °C – 40 °C .

	Зарядное устройство	Аккумуляторный блок
Модель	FFCL2015-2 FFCL20-02 FFCL20-04	FFBL2020-03 FFBL2020 FFBL2040 FFBL2050 FFBL2060

*Аккумуляторные блоки нашей компании постоянно улучшаются! Следите за актуальными новостями о наших услугах!

ПОЯСНЕНИЯ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА

1	Винт самонарезающий с потайной головкой с крестообразным шлицем М5×20 (левая резьба)	29	Задний кожух редуктора
2	Патрон	30	Винт самонарезающий с полукруглой головкой с крестообразным шлицем ST2,9×13
3	Винт самонарезающий с потайной головкой с крестообразным шлицем ST2,9×18	31	Кольцо регулировки скорости
4	Фланец регулировочной муфты	32	Планетарная передача II
5	Регулировочная муфта	33	Зубчатое опорное колесо I
6	Пружинная пластина	34	Центральная шестерня II
7	Шариковый подшипник 61801 2RS	35	Планетарное колесо 1
8	Шпindelъ	36	Большая шайба
9	Шариковый подшипник 6800ZZ	37	Крышка редуктора
10	Упорная муфта	38	Ведущая передача
11	Подвижный ударный блок	39	Якорь
12	Торсионная пружина	40	Статор
13	Неподвижный ударный блок	41	Кнопка управления скоростью (красная)
14	Шайба_статичная ведущая планшайба	42	Проволочная скоба переключения
15	Шариковый подшипник 688ZZ	43	Зарядное устройство
16	Регулировочная гайка	44	Аккумуляторный блок
17	Пружина сжатия	45	Корпус двигателя
18	Шайба для редуктора (наружная)	46	Плата управления РСВА 20 В в сборе
19	Стальной шарик 5	47	Рычаг переключателя реверса
20	Передний кожух редуктора	48	20 В переключатель бесщеточной дрели (рычаг RT-EP)
21	Держатель изогнутого кожуха	49	Рассеиватель освещения
22	Стопорный штифт D3×4,7	50	Клеммная колодка
23	Стопорный элемент	51	Винт самонарезающий с полукруглой головкой с крестообразным шлицем ST2,9×16
24	Рама блокировки вала	T1	Якорь в сборе
25	Зубчатое опорное колесо □	T2	Плата РСВА 20 В в сборе (XQ-EP)
26	Планетарная передача □	T3	Редуктор в сборе
27	Зубчатое опорное колесо □	T4	Шпindelъ в сборе
28	Стопорное кольцо		



Комплектация ADJZ2055i (TYPE EM)

Номер	Наименование	Количество	Единица
1	Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт	1	шт.
2	Аккумулятор	2	шт.
3	Зарядное устройство	1	шт.
4	Инструкция	2	шт.
5	Гарантийный талон	1	шт.
7	Двусторонняя бита	1	шт.
8	Поясная клипса	1	шт.

Комплектация ADJZ2055i (TYPE AM)

Номер	Наименование	Количество	Единица
1	Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт	1	шт.
2	Аккумулятор	2	шт.
3	Зарядное устройство	1	шт.
4	Инструкция	2	шт.
5	Гарантийный талон	1	шт.
7	Двусторонняя бита	1	шт.
8	Поясная клипса	1	шт.

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»
109451, Россия, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, к. 1, пом. 3
8-800-550-37-70

Производитель: Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co., Ltd.
Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province, P.R. China
Тел: +86-400-182-5988
Факс: +86-513-83299608

